

πουρούν Φραντζεζάρη χος κηρούν-
μερζελι άσ κηρόρη ποδ δούμλε ι-
λε Παρισιν εδελιά γυλετιστην
Περλινοκί μουχηριον χαπρι βου-
σινε κηρι, Περλινο άχβαλι Πολιτι-
κά οδούμυ σουρετιδ πικ χος ιμιε,
εζονικι Παλκελάρ μεσελουνδεν το-
λαι σουχηρι μελχουδ ελάν τεχλικου-
νιν ονού άλημηρη δλουγιορ.

Μουχηρι μερκουμουν ιραδουσε
κηρε, ονομυ Αλαμάνια ειλποματ-
λαρη Αουστριανη κουρταν δλουση-
νυ ραζη δευλιάρη, γακατ Παλκε-
λαρδα Αουστριανη ιντερεδουλαρ
δουλε μαδενινδε Αουστρια μετε-
κηραλαρη μουχηρ δλουση δλαϊ
δευλιάρ η δλουρλαρ.

Ιστέ Πουλιγιορ μεσελουνδεν τολαι
Αουστρια ειλποματλαρη ιλε Αλα-
μάνια ειλποματλαρη μηγγεσινδε
δουρηγιν ιδεν φακ που δλουπ, χαλλ
ου τεσβι άσ κηροπλιου.

Πουλιγιορ μεσελουνδεν που δαν Ι-
τηρηδ δεδουμ Εδύφωπαν ιδουλε
ελλοιμυετλεν οουκορηρ δλουπ!
άρηκα άνλοσημυηδην. Ιρα μαα!
Αλλα! που μεσελουνδεν ηνουνδεν
οδούμυ Εδύφωπα δεβλετερι νεζινδε
χαζη λουμηρη δλάν δεπχανερε πηρ
δουρησ σηληραβλακ δλουπ ισε, ο-
νου άλημυση μονουκιδ άρη πηρ χα-
ρικ σουχηρι ιδιδεκεκι, δλουμλε δεβ-
λετερε γαληνη ισμου εστμελε
οιρημεκεδουλερ.

Ιστέ που ασπεπεν που παδαν
Περλινο άλημηρη χαπερλε άνηλε
δαχα Ιστανδε γκακην δλουρουδαν,
τεπρικ ιδεμζ.

ΣΗΡΠΙΣΤΑΝ

Σηρπισταν άχβαλην δλαϊτι ναζάρη
δουκατ δλουγου δουκατ δλουπ, που παπδελι
μασλουματ Εδούμια γαζεταλαρηδαν πηρ
βεζζεζατ νακ ιδιμυδερ.

Κηρλ Μιλάνο Κόντ δού Τακδο νάμη
μουσταρη ιλε Βιενναδα δτουρουπ Πε-
λιγάρ ιλε μουσταρεατην δαρη πάζη μα-
λοματρεαρηρ εσλιμ.

Μουσταρηλε μαχδουμ δζερνι βελιλα
χακκενι μουσταρα ειλγιμυι βε πιναπερν
κεντινι σουστατ δμουκατ κηραλιζα
Ναβαλιαν ογλου ιλε κηρουδμεγεδγιου
πιάν εστμεζ.

Κηρλ Μιλάνο κεντιλ ισδεν φαρη δλου-
γου χαλιδ ζεβζετινι Πεληραδδα μουδαχι-
λεσινι καπολι Ιμερησινι πηρ σουρετι τεσβι
τεκλιρ εστμεζ.

Μουσταρηλε σενεδι πηρ κηρε κηρικ κεντι-
σινι νηρικ σουζεζανεν άρη άρη δλουκα
μαχδουμλερι κηρετ Ιμελεμινι τεκλιρ Ι-
μεζ ισδεν Ναβαλια που σουρετι τεσβιγιε
ραζη δμουκατ.

Κηρικ σαπ κηρλ τεσβι γαίτι νιαπτι μου-
σαρηλεζ Ναβαλιαν Ισπου χαρεκεσινι γοδ
νιφουμυουπ Πεληραδδαν κηρκεσινι άζου
ειλγιμυορ ιμζ.

Ελ γαστι κηρλ Μιλάνο Ναβαλιαν κεν-
δισινι ζεβζε δλαμαγαδζαγη Ιτισατ ιλε
κενδισινι τεκλιρ ειλιδιγι δζεγιελε δλουουδν
βελιγιμυι δνά τηρη βε τεσβια ιδεμεγεδγιου
βι Πεληραδδακι χαλλερν μεσουλετι Ναβα-
λιαμα πηρ πουλουματκαγην ιλαβε Ιμζ.

Πουουδ ιλε κηραπέρ χηετι νιαπτινι γα-
ρετι ιλε Σηρπιστανδ δλαγι βηκαγι δλου-
ναρη Ναβαλια μεσελουνδεν πηρ ταραρ ιδλα-
μασι μεροδ ιμζ.

Κηρλ Μιλάνο κη μεσομινι Παρισιδ νη-
τεριπ Δουδραγιαδα ιδιδεζικ ιμζ.

ΡΟΥΜΑΝΙΑΝΗΝ ΑΧΒΑΛΗ

Ρουμανια πικ βελιλ μουσσοι Καταρζι-
νιν Ιστανδ Ισδιγι τηλεγρηρ χαπρι δλουπ,
που παπδελι Πουκεσινδ ειλνάν ταρκαλατ να
ζαρά, μουμα Ιδίζ μεζζοι μεσομινι
φραγι ιλε γιένδεν Ιστανδπιορ Ιδζερσινι τεκ-
λιρ Ισδιγι χαλιδ, νανδελ Ρουκ ταρφαρληγι
ιλε μεροδ δλουγουδαν Ιστανδπιορ τα-
ραφδραληρνιν εζερικε καζαμκαλαρην γα-
μετ ιδιδεζγι μουλαραζατ ιλε που τεκλιρ
κεσλιν νεζινδε τασδικ δλαμακατ.

Κηρλιν μαχεμλερινδεν δλάν χαρδζι νη-
ζερπ δενεραλ Μάνο βε γαρζζι νηζαρη μου-
σοι Λαχουβρη πικ βελιλιν ρετι Ιτισατ Ινδ
κηρινδεν καπινδε σιδεατ μουταζασδαν
σδμη μουσσοι Καταρζι Ιστανδναμεισι τακ-
δμη βη κηρλ δαχη πουνδ δερ γαλ καπολι
Ιμζ.

Μουσσοι Καταρζι Ιστανδσινι δερατεν
καπολουδαν μουχηρ δλαρα κηραλ Ισραλ
Ισδιγι πηρ άρκεσινδε κηρικ μουσβι Ιδγι
εμειντινι μαζαζ δλαμαδηγηνδαν Ιστανδπια
μεζζοιρ δλουγουουδ πηδρημζ.

Βε Τηλεγρηρ ιλε πηδρημζιγινι νηρε δε-
νεραλ Μάνουον ρασετι ταχτηνδ γιενι πηρ
καπινε τεσβι δμουκ.

Ρουμανια γαζεταλαρη Γιουανιστανιν Α-
λαμάνια Ιμπερατορη βε Ρουσσια Ιμπερατορη
φραμικαλαρη ιλε δλουουδουκατ τεσβι ειλπομα-
τινδεν πάχαλε, Γιουανιστανιν δεραδζι ειλ-
γαμλε γιαδ Ιδουρλερ βε χουσοουδ ιλε Γα-
λασταν εΠεσσε γαζετασ πηρε βελι άζη
Κωνσταντινός χαπερλεμινι Οκτωβρη 15
ταρηγι βουκουουδ πουλάν Ιδιδεζζακ δαιρ
μαχουρ Ρουμουλουκ Σεραταν νάμη μεδερνι
καλετ δληγη πηρ κηρουδ πηδρι δερζε εγ-
λεμζοδερ Ισπου πηδ Γιουανιστανιν που μ
αλλου δουνοαρουδουλερε δεραδζι ειλγιγι
βε Ιτισατ γαδε γκαμαγετ ναιδ διαπιδεζε-
γιμυι βουρ Ιδερικ Ιτισατ Ιμπερ Γιουανιστανιν
ταχτηνδ πηρε Κωνσταντινός σφραστανδ
πηρ δρηδουδς Κηρλιν κουουδι οδουμυ δρηδ
δουδς Μιλλετιερ Ισζουνι πηρ φαρηιόρ... δτουρ.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Ρουσσια Ιμπερατορηνην βελι άζηδ
Γκρην Δουκα Νικολάσουον Αλαμάνια
Ιμπερατορηνην χεμυορεσι πηροεις Μαρ-
γαριτα ιλε ναιμζελεμμεσι μουχακινι Ι-
δουγι βε Ισπου χαπρινι Πεστερσουργ
πόρασηνην χουσιν τεσβι Ιδουπ εσζαμ
βε ταχιδιλη ούμουμει φρατλαρηνην
τερακη ειλγιμυι όεχηρι μεζζοιουδεν Νάε
Φεραδ πηρε νάμη Βιεννα βε Πεστερ Αουδ
νιαν Πεστα γαζεταλαρηνα γαζηλημζ
Ισδεν Πεληριν μαχαμζιλι οισαγιμεινδ Ισ-
που χαπρινι Ιτισατ δληγημυορ.

Τζινδε σουλάρ δζουσαρά γιούζ μιλ-
λιχ μεσαρε σου άλητηνδ καλημζ βε
πιν κηι ά πογουμυουδαρ βε δν πίζ πιν
κηι γιουσοουδ καλημζ βε επνι βε ταρ-
λαραδ βουκουουδ πουλάν χασαράτ πικ
τζουκ δλουπ βε πηρ τζουκ κηρουδλερε
γηλημζ.

«Μουνωτάρ γαζετασνηδα κηρουδ-
μουδούρ.

«Ενδουανδαν Μηιλζ» γαζετασνηνη
μελουμακηνδ ναζάραν εστρηγιν μενι ι-
μζουν τεσβι Ιδεν κουκερεδε ταραφ δεβ-
λετι άλιεδεν Ιδουγάζ πουγιουρουλαζακ

τάβουρ χαρεκετι εδάζ δλαμάκ ούζερε ταν-
ζημη Ιδελιν πηρ κηηά μουχηρι Πάπη ά-
αλιεδε τεδχη βε μουγαενε Ιδελιυδερ.
Ισπου μουχηρεδ Αφρικαδαν καλδηρη-
ληπ πηρ σπαρη ιλε μεμαλιε Ισλαμει-
γιε κητοουρουλν ζενδζιλεριν χηιζ πηρ
άειδεν μαγρουμ καμαδηκλαρη, βε πηρ
τακημη άκβαμη βαχουιεν γηικ δικηλερι
άλητηνδεν καληη μουχαρεπιδε ταμμεδ πηρ
λουδουκαλαρη μεμλεκετερινδεν ζιαδε
μεμαλιε Ισλαμειδε παχιδιάρ δλουκ-
λαρη πηγιν δλουμουζ.

Πουλιγισταν Ιμαρετινι ε Λάνδερ
πάνκω ιλε ειλιδιγι 30,000,000 φρανκ-
λημ Ιστανδπιαρη πεδελι σου σον κηου-
λερδε Πουλιγισταν Ιμαρετινι Ιταση
λαζηνη κηουρ ικιν Ιστανδπιαρη μεζζοιρ
ταχιδιλην Βιεννα πόρασηνα καπολι
δουνομαδηγη Ισζουν Ισπου μελαγιν
τεσβισι τεχηρι δλουδουγουδ Λόνδραδαν
πηδρημζορ.

«Σπόδαρ νάμη νημ ρεσμι Πουλιγάρ
γαζετασ Ισε μεζζοιουρ Ιστανδπιαρη ην
πηρνεζι ταζιδινην Σόριαγια κηδγινην πε-
γιάν Ιμζιόρ.

Φράναδα βουκουουδ πουλάν μετου-
σαν Ιστανδπιαρη Ισζουνι πουνδαν εββε-
λεδζι χαλιηζα γιαζημζ Ιδικ, που κηρε
Εδούμια γαζεταλαρηνηδαν πηρινι βηρ-
διγι ταρσηλατ ναζάραν Ισπου μεπου-
λαρηδαν 92 άκαρ σαχητι 15 δουκτουρ άν
δρα, 111 άδοκατ, 57 φανκικατωρ βε
τουδζεζάρ, 40 μουχαρηρι βε μουελλιφ
48 χηκιμ, 14 μακινιστ, 6 σιαχδζη, 15
σάπη χηκιμ, 2 μαζούλ δενεραλ, 2
βης άμυράλ, 21 σάπη παχηρι ζαπιτι,
11 βαλι, 17 σάπη βηλαγιετ μεμρουδινι,
12 σάπη διπλωματ, 5 σάπη μουστα-
ράρ, 2 μουστέσάρ μουλαζιμ, 18 μου-
καδελάν μουχαρηρι, 4 εδζεζαδζη, 2 ο-
σούλου Ιδερικ χόδζαση, 10 σαρπ βε
πανκρη, 2 Ακαδημία άζαση, 5 σάπη
προφουρ, 5 τουδζεζάρ ούαγη, 6 χεμ-
νι, 2 Ιζ σηκαρά, 2 δεμυρδζι, 1 άμην-
δουφερ μουρεδζιόι, 1 επίσκοπος, 1 βατ
πέλ (προτεσταν παπαζη) 1 διζ χηκιμ, 1
Ιωργάρος, 1 μουσικος, 1 πεντιρδζι,
1 πατάρ, 1 κηλαγιουκρη, 1 πίζ νακα-
δζηκη Ιματπααδζη, 2 πηρεν, 1 δουδ, 8
μαρεκ, 16 κόντ, 4 βηκον, 5 βαρον βε
δουερ 66 δαχα ζαδεκιαν δλουπ, πάζη
σνασταζη μεπουσάραδα βαρ ιμζ.

Αλαμάνια γαζεταλαρηνηδα κηρουδ-
δουουδεν κηορι Χινδιστανδα ηλεκτηρικη
γηνι πηρ οεγιμ δαχη κουλτανγιουραρ
ιμζ, γάμιν εβιν καπουσοουδεν άρη σο
σενινδεν πασλαγοράκ εβι πηρ τελ κορ-
δου Ισζινι δλουπ δ κορδουου ηλεκτηρικ
ιλε Ιστιρηκ Ιδεριόρλαρ ιμζ, βε δ ταρ-
φαρλαρά κηερετ ιλε πουλουναν γηλαν
λαρ εβι κηριμ Ισζουνι που τελιν ούζε-
νιε τοκουουρ τοκουουμάζ πηρ ηλεκτηρικ
οσραρεσι χασηλ δλουπ, γηλανη για δ-
λουρουόγιορ γιάχουδ οδουκινδουπ κατζη
δρηόγιορ ιμζ πηρλελιχλες εβλερ γηλανδαν
σαλημ καληηγορ ιμζ.

ΓΙΟΥΝΑΝΙΣΤΑΝ.

Αθηναϊεν δληγην χαπερλερ ναζά-
κιν, Νοέμβρησουον 7/19 ταρηγι σαλι
ραουδ Δανιμάρια κηραλη βε κηραλιζα-
σνηνη Μόρα τιμουρ γησλουδ βασηησαθ ιλε

Αθηναϊεν μουφορεκατλαρη κηραρλα-
μής δλαμγλη, δ κηόν σάπαχαλν πικ
τζακ ζεβάζ Δουμάρια Κηραλιζασηνα
ναδιδε Τζιτζεχ πουκετερι τακμη εγ-
λεμζιόρ.

Βε γιολά ρεβάν δλαμζδαν εββελεζε
χηετι βουκελά βε δουβελι εδζενπε ειλ-
τεκλιρ ειλπισετ ρεμυελερι βε μαδαμ-
λαρη ιλε, βε δζούμλε σερά χεμμελερι,
βε βελι άζηνη άσκηρι γανεδανη βε κα-
λιά μουγαρηζη, βε Ιδερικ μεζζοιλι ρεσι
σαραγια κηιμζιόρ.

Βε άκαπινδε Κηρλ Γεώργιοσ βε πε-
δερι Δανιμάρια κηραλη βε κηραλιζαση βε
κηραλιζα Ογλα βε Πηρενιτε Σοφια βε
Πηρεν βελι άζη, σάιρ Κηρλ ζαδελιρ,
βε Ιμπερατορίσσα Βικτωρια κηριμλερι
ιλε σεραιδα βεβαλασμήλαρ: βε άκα-
πινδε Τρανιε σουβάρ δλαρακ άζιμει Ι-
μζιόρ.

Δανιμάρια Κηραλληρ ιλε πηρλιχδ
Γιονάν Κηραλληρ, βε βελι άζη, βε Κηρλ
ζαδελιρ Νικολάσ βε Μαρια Κορινθη-
σδηνι πηρλιχδ κηιμζιόρ.

Βε δ ζεζζ Κορίνησθα μουβασελετ Ι-
μζιόρ, βε ε Αμφοιτρη νάμη φηρηκα-
τινι ιλε πηλε Πηρενς Βαλεδεμάρ δαχη Σαιν
Θωμ νάμη βαπόρουλα λιμανιά κηιζατ-
μεκιδ δλουπ, μεμκουρινι πελιδε ταρ-
φηγηδαν μερασιμυι λιμζημλε Ισά δλου-
δουδαν σόναρ Δανιμάρια Κηραλληρ
βε Γιονάν Κηραλη Γεώργιοσ βε Πηρενς
Βηλδεμαρ, βε Κηρλ ζαδε Γεώργιοσ Ικ
βαπορλαρα σουβάρ δλαρακ, νησηη λείλι-
δε Κορφοσα, βε κουσορ τεκηραρηδζαρ
Αθηναγιε Τραιν Ιλε άδδετ εγλεμζιόρ.

Αηγάν μααλουματ ναζάραν, Κηρλ
Γεώργιοσ γαζετλερι Κορφοσ δζεζιρε-
σινι μαχουσο ινθα Ιδερικζ δλουγη
τζεφρικε σεραινιδε Ικαμει Ιδεν Αουστρια
Ιμπερατορίσσανηνα Ιγναριε Ιδιδικεν
σόναρ, δουνακι (Μον Ρεπο σεραινιδε εγλε-
νερικ, δουνοουρδ Ιμπερατορίσσαι κηρι-
μελερι ιλε πηρλιχδ δραδα κηιζεδεδζεγι-
μυι. Δουλ Ιμπερατορίσσα Βικτωρια
Κορφοσα Αουστρια Ιμπερατορίσση
ιλε κηροουδουκεδν σόναρ, Ιταλια βα-
σηησαθ ιλε Αλαμάνιαγιε άδδετ Ιδιδεζ-
γημζ.

Αλαμάνια Ιμπερατορηνην πηραδερ
Πηρενς Χένουην μαδαμσηνηναμζαδζεζε-
γυουδεν, δ δαχη γηακηηδα τεπιδιλι άπ-
ου χαβα ζημηνηδα Κορφοσα κηλεδζεκηλε-
μζ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Βιεννα, 10/22 9βρησ.
Ρουσσια βελι άζηδ Γκρην Δουκα Νικολάσ
Αλιζάνδρουτζι πόραγηνα κηουδ Ρουσσια ε-
σρηι ιλε σφραρεσι μεμκουρινι ταρφηνηδ οί-
κηνουδερ στασιουονδαν Ιστικαλ δλου-
μουζιόρ.

Αθηνα, 10/22 9βρησ.

Γιονάν βελι άζηδ πηρενς Κωνσταντινοουον
καλη ραλησσι Ιμπερατορίσσα Φωδερικ Βικ-
τωριανν ειλινδζι ρεσι σενε δεβιγιετ βηλα-
δελι μουσασιέτιε Σεράτ Κηραλιδ πηρ ζηγια-
ρετ χουσοσιγιετ Ιμζιόρ.

Που μινασσιέτιε Ακροπολισδε φηρεληρ
ιλε δουαδελιά.

Μουτάρ Ιμζαχ που κηόνι πόραδαν χηε-
κίε Ιδουρ.

Πηρλιν 11/23 6βρησ.

Ράχισαγ μεζζοιανινι που κηιου Ιδζημ-
ταδ μεσομυαζ Νηγιερε Ιγγλιζ σικρετι ιλε

